

GARMIN®



TTTM 25 UREĐAJ ZA OGRLICU ZA PSA

Korisnički priručnik

© 2023 Garmin Ltd. ili njezine podružnice

Sva prava pridržana. Sukladno zakonima o zaštiti autorskih prava, ovaj priručnik se ne smije kopirati, u cijelosti niti djelomično, bez prethodnog pismenog odobrenja tvrtke Garmin. Garmin pridržava pravo izmjene ili poboljšanja svojih proizvoda te izmjene sadržaja ovog priručnika, bez obaveze da obavijesti bilo koju osobu ili organizaciju o tim izmjenama ili poboljšanjima. Posjetite www.garmin.com gdje ćete pronaći posljednje nadogradnje i dodatne podatke o korištenju ovog proizvoda.

Garmin®, logotip Garmin i Alpha® trgovački su znakovi tvrtke Garmin Ltd. ili njezinih podružnica, registrirani u SAD-u i drugim državama. Garmin Express™ i TT™ trgovački su znakovi tvrtke Garmin Ltd. ili njezinih podružnica. Ovi trgovački znakovi ne smiju se koristiti bez izričitog dopuštenja tvrtke Garmin.

TORX® trgovački je znak tvrtke Acument Intellectual Properties, LLC u Sjedinjenim Državama i drugim državama. Wi-Fi® trgovački je znak tvrtke Wi-Fi Alliance Corporation. Ostali trgovački znakovi i trgovački nazivi pripadaju svojim vlasnicima.

Sadržaj

Početak rada.....	1
Uređaj za ogrlicu za psa.....	1
Uključivanje uređaja.....	1
Isključivanje uređaja.....	1
Punjenje uređaja za ogrlicu za psa.....	2
Primanje satelitskih signala.....	2
Dodavanje psa Alpha® uređaju za navigaciju putem bežičnog uparivanja.....	2
Odabir i postavljanje kontaktnih vrhova.....	3
Uklanjanje kontaktnih vrhova.....	3
Postavljanje ogrlice na psa.....	3
Praćenje i treniranje pasa.....	4
Praćenje psa.....	4
Treniranje psa.....	4
Treniranje s ogrlicom.....	5
Metode treniranja.....	5
Komunikacija s uređajem za ogrlicu za psa.....	6
Upotreba dinamičnog ažuriranja.....	6
Korištenje načina rada za spavanje.....	6
Informacije o uređaju.....	6
Preuzimanje korisničkog priručnika.....	6
Nadogradnja proizvoda.....	7
Kako postaviti Wi-Fi® kao uređaj za ogrlicu za psa.....	7
Postavljanje aplikacije Garmin Express.....	7
Povezivanje uređaja za ogrlicu za psa s računalom.....	7
VHF radijske informacije.....	7
Specifikacije ogrlice za psa.....	8
Dodatak.....	8
Kupnja opreme.....	8
Zamjena baterije ogrlice za psa.....	9
Zamjena fleksibilne trake ogrlice za psa.....	10
Zamjena trake ogrlice za psa.....	10
Zamjena antene za VHF na ogrlici za psa.....	11

Početak rada

UPOZORENJE

U kutiji proizvoda potražite list *Važni podaci o sigurnosti i proizvodu* koji sadrži upozorenja i druge važne informacije o proizvodu.

Uređaj za ogrlicu za psa



①	VHF antena
②	GPS antena
③	Gumb napajanja
④	Kontaktne vrhove
⑤	LED indikator statusa
⑥	Bljeskajući LED indikatori

Uključivanje uređaja

- Na uređaju za ogrlicu za psa držite gumb napajanja dok ne zatrepere LED indikatori statusa i ogrlica ne oglasi zvučni signal.

Isključivanje uređaja

Držite gumb napajanja sve dok LED indikator statusa ne poprimi crvenu boju.

Uređaj za ogrlicu za psa će se oglasiti zvučnim signalom i isključiti.

Punjenje uređaja za ogrlicu za psa

OBAVIJEST

Kako biste spriječili koroziju metalnih spojeva, prije priključivanja spojnice za punjenje potpuno osušite kontakte na uređaju za ogrlicu za psa i okolno područje.

Prije prve upotrebe uređaja za ogrlicu za psa potpuno napunite bateriju. Punjenje potpuno prazne baterije traje oko pet sati.

- 1 Postavite spojnicu za punjenje ① na uređaj za ogrlicu za psa ②.



- 2 Priključite manji kraj kabela napajanja u USB priključak na napajanju s čeljustima.
- 3 Priključite kabel za napajanje u strujnu utičnicu.
LED indikator statusa svijetli crveno tijekom punjenja ogrlice.
- 4 Nakon što LED indikator statusa započne svijetliti zelenom bojom, skinite spojnicu za punjenje s ogrlice.

Primanje satelitskih signala

I uređaj za ogrlicu za psa i uređaj za navigaciju moraju primiti satelitske signale prije nego što uređaj za ogrlicu za psa postavite na psa. Traženje satelitskih signala može potrajati nekoliko minuta.

- 1 Izađite van na otvoreno područje.
- 2 Uključite oba uređaja.

 u statusnoj traci prikazuje snagu GPS signala.

Nakon što uređaj za ogrlicu za psa primi satelitske signale, LED indikator statusa treperit će zeleno.

Dodavanje psa Alpha[®] uređaju za navigaciju putem bežičnog uparivanja

Za bežično uparivanje, ogrlica za psa mora biti unutar raspona Alpha uređaja za navigaciju.

- 1 Držite pritisnutim gumb napajanja na ogrlici za psa dok ne reproducira dvije serije zvučnih signala (otprilike 2 sekunde), a zatim otpustite gumb napajanja.
LED indikator statusa treperi plavo. Ogrlica za psa sada je spremna za uparivanje s uređajem za navigaciju.
- 2 Na uređaju za navigaciju odaberite **Popis pasa > Dodaj psa**.
- 3 Odaberite **Upari ogrlicu** i slijedite upute na zaslonu.
- 4 Nakon uspješnog dodavanja ogrlice za psa unesite ime psa i odaberite ✓.
- 5 Odaberite boju oznake te ogrlice za psa i odaberite ✓.

Odabir i postavljanje kontaktnih vrhova

OPREZ

Kako biste spriječili iritaciju na mjestu kontaktnih vrhova, ogrlicu skinite s psa na barem 8 sati unutar 24 sata.

Uređaj ili ogrlicu ne prskajte agresivnim kemikalijama, npr. sprejem protiv buha ili krpelja. Prije postavljanja ogrlice na psa, sprej protiv buha ili krpelja kojim ste naprskali psa mora se potpuno osušiti. Agresivne kemikalije i u malim količinama mogu oštetiti plastične dijelove i laminat na traci.

Za najbolje rezultate odaberite kontaktne vrhove koji odgovaraju krznu vašeg psa.

- 1 Pravilan odabir kontaktnih vrhova ovisno o vrsti krzna psa:
 - Za pse s gustim krznom odaberite dulje kontaktne vrhove.
 - Za pse s kratkom dlakom odaberite kraće kontaktne vrhove.
 - 2 Ako je potrebno, s pomoću isporučenog ključa uklonite kontaktne vrhove.
 - 3 Zakretanjem pričvrstite kontaktne vrhove na ogrlicu.
 - 4 Pritegnite ih s pomoću isporučenog ključa, ali nemojte ih previše pritegnuti.
- Kada ogrlicu stavite na psa, provjerite jesu li kontaktni vrhovi čvrsto prislonjeni na vrat.

Uklanjanje kontaktnih vrhova

Ako psa ne trenirate s pomoću tipki za treniranje, uklonite kontaktne vrhove.

S pomoću isporučenog ključa uklonite oba kontaktna vrha.

Postavljanje ogrlice na psa

OPREZ

Kako biste spriječili iritaciju na mjestu kontaktnih vrhova, ogrlicu skinite s psa na barem 8 sati unutar 24 sata.

Ogrlica nije namijenjena za upotrebu na ljudima. Nemojte je pokušati upotrijebiti na bilo kojoj osobi.

Uređaj ili ogrlicu ne prskajte agresivnim kemikalijama, npr. sprejem protiv buha ili krpelja. Prije postavljanja ogrlice na psa, sprej protiv buha ili krpelja kojim ste naprskali psa mora se potpuno osušiti. Agresivne kemikalije i u malim količinama mogu oštetiti plastične dijelove i laminat na traci.

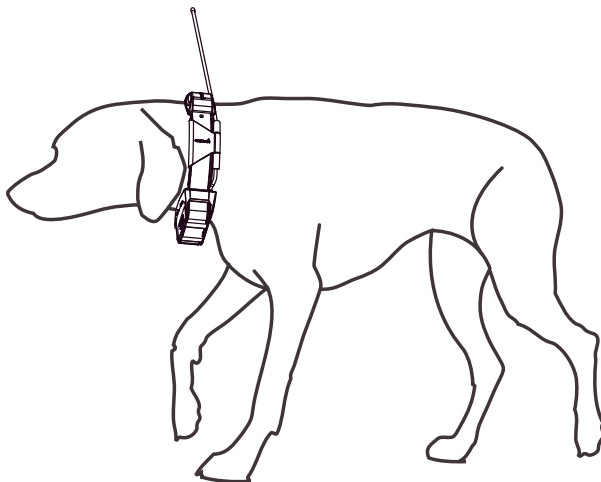
Prije nego što ogrlicu stavite na psa, morate upariti uređaj za navigaciju i uređaj za ogrlicu za psa ([Dodavanje psa Alpha® uređaju za navigaciju putem bežičnog uparivanja, stranica 2](#)) te primiti satelitske signale ([Primanje satelitskih signala, stranica 2](#)).

Radi učinkovitog treniranja, ogrlica mora odgovarati psu. Previše labava ili nepravilno postavljena ogrlica mogla bi izazvati nedosljednu stimulaciju. Time se uspješno treniranje može odgoditi ili spriječiti.

- 1 Postavite ogrlicu s komunikacijskom antenom okrenutom prema gore, GPS antenom okrenutom prema gore, LED indikatorima okrenutima prema naprijed i kontaktnim vrhovima prislonjenima na vrat.
- 2 Stavite ogrlicu oko sredine vrata psa.

- 3 Zategnite ogrlicu tako da se priljubi uz vrat psa i pričvrstite kopču.

NAPOMENA: Ogrlica treba čvrsto prijanjati i ne smije se okretati ili kliziti po vratu psa. Pas mora moći normalno gutati hranu i vodu. Promotrite psa kako biste provjerili je li ogrlica presnažno stegnuta.



- 4 Pomaknite uređaj kako biste provukli kontaktne vrhove kroz krzno psa.

NAPOMENA: Kontaktni vrhovi moraju dodirivati kožu psa kako bi bili učinkoviti.

- 5 Ako je traka predugačka, odrežite višak i ostavite najmanje 7,62 cm (3 in) slobodne trake.

SAVJET: Rupu koju ste upotrijebili za učvršćivanje kopče možete označiti za buduću upotrebu.

Praćenje i treniranje pasa

Jedan uređaj za navigaciju može pratiti više uređaj za ogrlicu za psa i drugih uređaja za navigaciju.

Praćenje psa

Uređaj za navigaciju omogućuje praćenje vašeg psa ili više pasa s pomoću kompasa za praćenje psa ili karte. Karta prikazuje vašu lokaciju te lokaciju i trase vašeg psa. Pokazivač na kompasu naznačuje smjer trenutačne lokacije psa.

Treniranje psa

OBAVIJEST

Trebali biste istražiti i ispitati metode treniranja koje najbolje odgovaraju vama, vašem psu i vašim potrebama. U ovom priručniku možete pronaći osnovne smjernice o treniranju, no svaki pas ima jedinstvene potrebe.

Ako se pravilno upotrebljava, Alpha sustav za treniranje vrlo je učinkovit alat za treniranje koji može pomoći vašem psu da ostvari svoj puni potencijal. Upotreba sustava za treniranje trebala bi biti dio cjelovitog programa za treniranje.

Psa prvo trenirajte na povodcu, bez Alpha sustava za treniranje. Psa trebate naučiti da stoji/hoda uz vas, sjedne i dođe. Nakon što svlada ove tri osnovne naredbe, psa možete početi trenirati pomoću ogrlice za psa i povodca. I na kraju, kada pas bez iznimke izvršava naredbe uz pomoć povodca i ogrlice, možete ga početi trenirati samo pomoću ogrlice.

Treniranje s ogrlicom

Psa prvo trenirajte na povodcu, bez upotrebe sustava za treniranje Alpha. Kada pas pokaže razumijevanje naredbi "k nozi", "sjedni" i "dođi", možete početi treniranje s ogrlicom i povodcem.

Tijekom početne faze uvođenja ogrlice pas shvaća da stimulacija ogrlicom znači isto što i povlačenje povodca. U početku pas može biti uznemiren zbog elektroničke stimulacije. Ključno je da budete strpljivi i dosljedni te da ne počnete s prevelikim intenzitetom. Budite pravedni i dosljedni, koristite se ponavljanjem i pohvalama kada upotrebljavate ogrlicu kao alat za treniranje.

Ako pas ne odgovara na razinu stimulacije koju ste odabrali, povećajte stimulaciju jednu po jednu razinu dok ne dobijete odgovarajući odgovor. Kada dobijete odgovarajući odgovor, možete smanjiti razinu stimulacije dok god pas zadrži dosljednost.

Kako pas bude postajao sve vještiji s naredbama, možete početi uvoditi distrakcije poput bacanja lopte ispred psa ili šetnje psa u prisutnosti drugih.

Kada pas počne dosljedno odgovarati na naredbe tijekom treniranja s ogrlicom, možete ukloniti povodac i trenirati samo s ogrlicom.

NAPOMENA: Trebate trenirati bez povodca samo kada je to prikladno za okruženje i temperament vašeg psa. Trebate slijediti sve zakone i propise u vezi s upotrebom povodaca za pse za svoje područje.

S vremenom u većini situacija treniranja nećete trebati upotrebljavati stimulaciju uz naredbu. Trebate upotrijebiti stimulaciju samo kada trebate ponoviti naredbu jer je pas nije poslušao prvi put.

Kako pas bude napredovao s treningom, možete smanjiti upotrebu treniranja s ogrlicom. Neka pas nastavi nositi ogrlicu dok ne budete sigurni da više nije potrebna za poticanje poznatih naredba. Prerano napuštanje ogrlice može dovesti do problema u budućnosti.

Odabir odgovarajućeg intenziteta

- 1 Postavite intenzitet na najnižu razinu.
- 2 Promatrajte reakcije psa poput trzanja glavom, kretnji vratom ili promjene izraza.
Psi će ponekad glasom pokazati iznenađenje električnom stimulacijom. Ako se pas oglasi više od jednom, razina intenziteta je previsoka za početak treniranja.
- 3 Ako nema reakcije, povećajte intenzitet za jednu razinu dok ne primijetite blagu, ali prepoznatljivu reakciju psa na stimulaciju.

Razina intenziteta koja uzrokuje blagu, ali prepoznatljivu reakciju osnovna je razina za početak treniranja s ogrlicom. Ovaj test za odabir intenziteta nije potrebno ponavljati i to ne biste trebali učiniti.

Nakon što započnete s treniranjem u odabiru razine intenziteta vodit će vas ponašanje vašeg psa. Kako pas napreduje s treniranjem, možda ćete, ovisno o situaciji, morati promijeniti razinu.

Metode treniranja

Povremena stimulacija: Pritisak na gumb za treniranje odašilje kratku stimulaciju, neovisno o tome koliko dugo gumb držite pritisnutim.

Kontinuirana stimulacija: Stimulacija se odašilje za vrijeme cijelog trajanja pritiska na gumb za treniranje, ali najviše 8 sekundi. Stimulacije bi u pravilu trebale biti mnogo kraće od 8 sekundi.

Ton: Aktivira zvučni signal za vrijeme cijelog trajanja pritiska na gumb za treniranje.

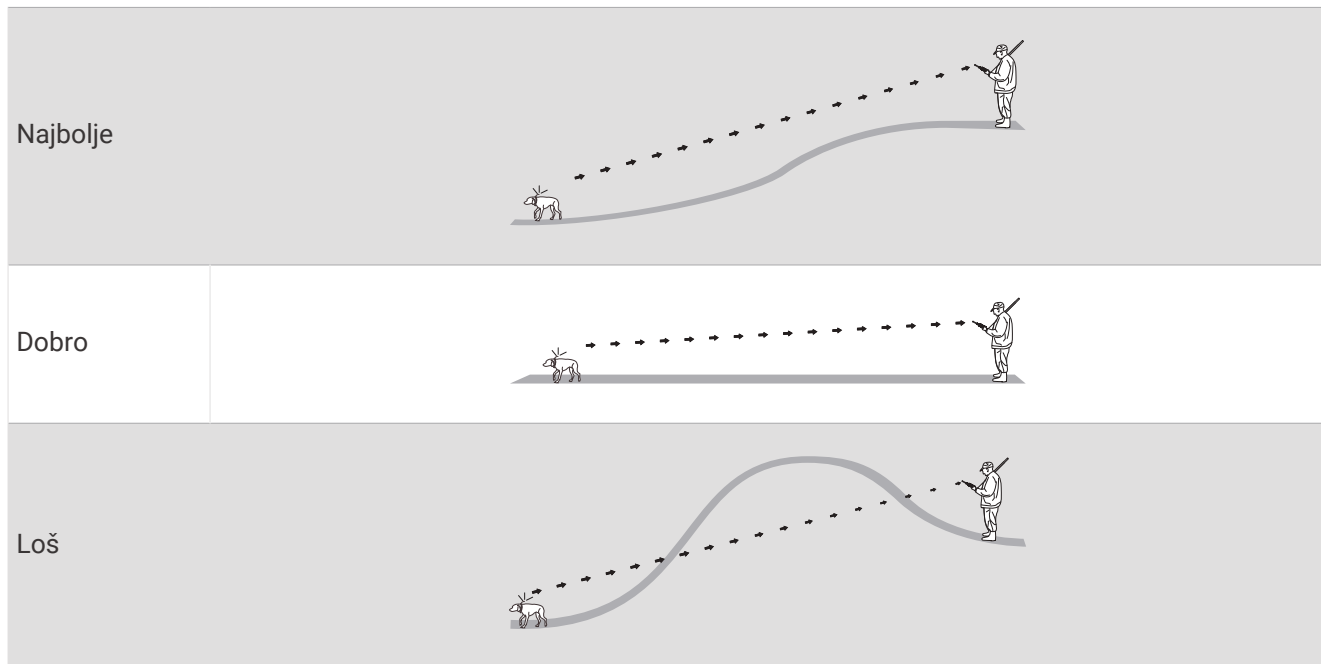
Vibracija: Vibracija se odašilje za vrijeme cijelog trajanja pritiska na gumb za treniranje, ali najviše 8 sekundi. Učinkovitost vibriranja može se razlikovati ovisno o temperamentu psa i njegovom iskustvu.

Linearna i tradicionalna stimulacija

Možete prilagoditi iskustvo treniranja linearnom ili tradicionalnom stimulacijom. Zadani je način intenziteta linearan, koji omogućuje progresivnu stimulaciju od razine 1 do razine 18. Tradicionalna stimulacija omogućuje vam da radite brze promjene s pomoću niskih, srednjih i visokih postavki unutar prethodno određenih razina stimulacije (1 do 6).

Komunikacija s uređajem za ogrlicu za psa

Radi postizanja najboljeg komunikacijskog signala, između uređaja za navigaciju i uređaj za ogrlicu za psa ne smije se nalaziti ništa što bi moglo ometati pravocrtnu komunikaciju. Za postizanje najboljih uvjeta za pravocrtnu komunikaciju trebate se premjestiti na najvišu točku u okolini (npr. vrh brda).



Upotreba dinamičnog ažuriranja

Ako aktivno pratite psa, uređaj za ogrlicu za psa može rabiti dinamičnu brzinu ažuriranja radi smanjenja potrošnje baterije s obzirom na aktivnost psa.

- 1 Odaberite **Popis pasa**.
- 2 Odaberite psa.
- 3 Odaberite **Brzina ažuriranja > Dinamično**.

Korištenje načina rada za spavanje

Prije prelaska u način rada mirovanja morate pratiti lokaciju psa s pomoću kompatibilne ogrlice za psa.

Nakon uparivanja s uređajem za navigaciju, uređaj za ogrlicu za psa može se postaviti u način rada mirovanja kako se baterija ne bi trošila dok psa ne pratite aktivno.

- 1 Odaberite **Popis pasa**.
- 2 Odaberite psa.
- 3 Odaberite **≡ > Podešavanje načina mirovanja ogrlice**.
- 4 Odaberite opciju:
 - Za prelazak u način rada mirovanja odaberite **Mirovanje**.
 - Za napuštanje mirovanja odaberite **Izlaz iz stanja mirovanja**.

Informacije o uređaju

Preuzimanje korisničkog priručnika

Najnoviji korisnički priručnik možete preuzeti s interneta.

- 1 Posjetite www.garmin.com/support.
- 2 Odaberite **Priručnici**.
- 3 Za odabir proizvoda pratite upute na zaslonu.

Nadogradnja proizvoda

Na računalu instalirajte Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Time se omogućuje jednostavan pristup ovim uslugama za Garmin® uređaje:

- Nadogradnja softvera
- Registracija proizvoda

Kako postaviti Wi-Fi kao uređaj za ogrlicu za psa

Nakon uparivanja s uređajem za navigaciju koji podržava postavljanje Wi-Fi tehnologije na uređaju za ogrlicu za psa, uređaj za ogrlicu za psa može pretraživati obližnje Wi-Fi mreže i upariti se s odabranom mrežom. Nakon povezivanja uređaja za ogrlicu za psa s Wi-Fi mrežom, automatski će potražiti dostupna ažuriranja softvera i instalirati ih dok se uređaj za ogrlicu za psa puni i u dometu je povezane Wi-Fi mreže.

- 1 Odaberite **Popis pasa**.
- 2 Odaberite psa.
- 3 Odaberite  > **Postavljanje Wi-Fi mreže na ogrlici** i slijedite upute na zaslonu.

Postavljanje aplikacije Garmin Express

- 1 Povežite uređaj s računalom pomoću USB kabela.
- 2 Posjetite garmin.com/express.
- 3 Slijedite upute na zaslonu.

Povezivanje uređaja za ogrlicu za psa s računalom

OBAVIJEST

Kako biste spriječili koroziju metalnih spojeva, prije priključivanja spojnice za punjenje osušite kontakte na uređaju za ogrlicu za psa i okolno područje.

- 1 Postavite spojnicu za punjenje na uređaj za ogrlicu za psa.
- 2 Priključite manji kraj USB kabela u USB priključak na napajanje s čeljustima.
- 3 Priključite drugi kraj USB kabela u USB priključak na računalu.

VHF radijske informacije

Ovaj se proizvod može koristiti samo na određenim radijskim frekvencijama, koje se razlikuju ovisno o državi u kojoj se koristi. Uređaj za navigaciju i uređaj za ogrlicu za psa korisniku omogućuju montiranje druge antene. Zamjena antene može uzrokovati bolje radijske performanse i veću snagu odašiljanja. Uređaj ne smijete koristiti s antenom drugog proizvođača ili s antenom koju nije odobrila tvrtka Garmin. Pojediniosti o performansama i radijskoj frekvenciji uređaja, dodatnoj opremi u skladu sa zakonom i ograničenju snage odašiljanja u pojedinim državama potražite na web-mjestu www.garmin.com/tracking-legal.

Specifikacije ogrlice za psa

Vrsta baterije	Zamjenjiva punjiva litij-ionska ¹ Dostupno je dodatno prošireno pakiranje baterije ²
Trajanje baterije	Do 68 h Do 136 h s dodatnim proširenim pakiranjem baterije
Raspon radne temperature	Od -20 ° do 60 °C (od -4 ° do 140 °F)
Raspon temperature za punjenje	Od 0 ° do 40 °C (od 32 ° do 104 °F)
Temperaturni raspon za skladištenje	Od -20 ° do 70 °C (od -4 ° do 158 °F)
ANT® bežični domet	Do 10 m (32,8 ft)
Domet VHF radija	Do 14,48 km (9 mi)
Bežične frekvencije/protokoli	152 – 169 MHz pri 23,1 dBm maksimalno, 2,4 GHz pri 12,33 dBm maksimalno
SAR vrijednosti za EU	0,15 W/kg istovremeno na torzu, 0,15 W/kg istovremeno na udovima
Vodootpornost	1 ATM ³

Dodatak

Kupnja opreme

- Opcionalna dodatna oprema dostupna je na web-mjestu garmin.com ili kod vašeg lokalnog dobavljača tvrtke Garmin.

¹ Za upotrebu samo s Garmin brojem dijela 361-00035-16.

² Za upotrebu samo s Garmin brojem dijela 361-00148-00.

³ Uređaj može izdržati tlak istovjetan onome na dubini od 10 m. Dodatne informacije potražite na web-mjestu www.garmin.com/waterrating.

Zamjena baterije ogrlice za psa

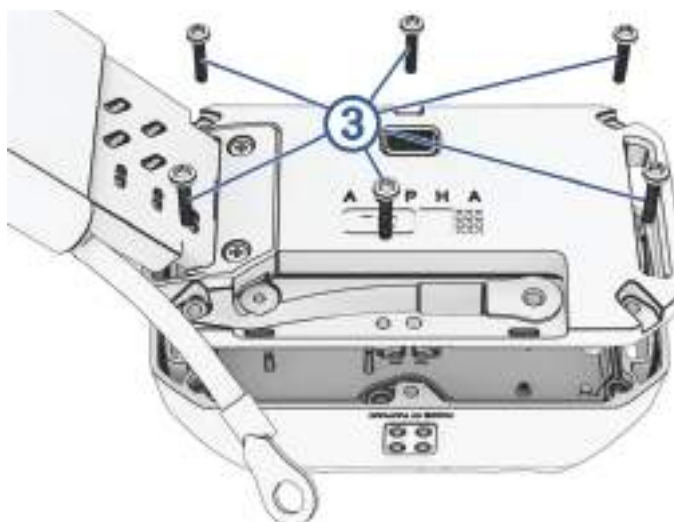
S uređaja za ogrlicu za psa prije zamjene baterije morate ukloniti sva onečišćenja, vodu i ostatke. Također morate imati mali križni odvijač (#2) i mali odvijač TORX® (T5).

- 1 Uklonite 2 vijka ① s poklopca antene za VHF.



- 2 Uklonite poklopac antene za VHF.
- 3 Uklonite vijak ② koji pričvršćuje VHF antenu na stražnju ploču.
- 4 Uklonite šest vijaka s ③ vanjskih rubova stražnje ploče.

Zabilježite orijentaciju statusnog LED indikatora i priključaka spojnice za punjenje na bateriji. Novu bateriju morate postaviti na isti način.



- 5 Izvadite bateriju.

NAPOMENA: Meku brtvu ili brtvu baterije morate ukloniti s istrošenom baterijom. Provjerite je li meka brtva priložena uz novu bateriju neoštećena te je li potpuno usjela u utor.

- 6 Priključite novu bateriju na stražnju ploču i zategnite vijke.
- 7 Vratite vijak koji VHF antenu pričvršćuje na stražnju ploču.
- 8 Vratite poklopac VHF antene.
- 9 Vratite i zategnite 2 vijka na poklopac antene za VHF.

Nakon uklanjanja stare baterije za ispravnu reciklažu baterija obratite se lokalnoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.

Zamjena fleksibilne trake ogrlice za psa

S uređaja za ogrlicu za psa prije zamjene fleksibilne trake ogrlice za psa morate ukloniti sva onečišćenja, vodu i ostatke. Također morate imati mali križni odvijač (#2).

- 1 Uklonite 2 vijka ① kojima je fleksibilna traka ogrlice za psa pričvršćena za stražnju ploču.

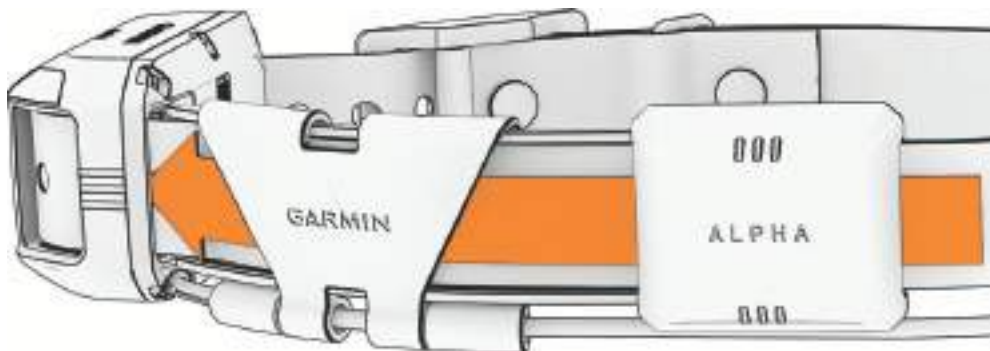


- 2 Uklonite staru fleksibilnu traku ogrlice za psa.
- 3 Postavite novu fleksibilnu traku ogrlice za psa na stražnju ploču i zategnite 2 vijka da biste je pričvrstili.

Zamjena trake ogrlice za psa

S uređaja za ogrlicu za psa prije zamjene trake ogrlice za psa morate ukloniti sva onečišćenja, vodu i ostatke.

- 1 Traku ogrlice za psa izvucite iz vodilice antene i uređaja za ogrlicu za psa.
Za ispravno uklanjanje trake ogrlice za psa možda ćete je trebati gurati i povlačiti.
- 2 Novu traku ogrlice za psa provedite kroz uređaj za psa i vodilicu za antenu.



Zamjena antene za VHF na ogrlici za psa

S uređaja za ogrlicu za psa prije zamjene antene za VHF morate ukloniti sva onečišćenja, vodu i ostatke. Također morate imati mali križni odvijač (#2).

- 1 Uklonite 2 vijka ① s poklopca antene za VHF.



- 2 Uklonite poklopac antene za VHF.
- 3 Uklonite vijak ② koji pričvršćuje VHF antenu na stražnju ploču.
- 4 Izvucite antenu iz vodilice kako biste uklonili staru antenu.
- 5 Provedite novu antenu za VHF kroz vodilicu za antenu.
- 6 Vratite vijak koji VHF antenu pričvršćuje na stražnju ploču.
- 7 Vratite poklopac VHF antene.
- 8 Vratite i zategnite 2 vijka za pričvršćivanje poklopca antene za VHF.
- 9 Osigurajte antenu s dodatnim kopčama za antenu (opcionalno).



